

大清光緒卅三年

本館新聞除禮拜外每日出版一  
紙如外埠均可函致本館取  
閱如日報照常刊送外復不  
也除日本從英法各國採辦各  
惜工本從英法各國採辦各  
紙各機器以待與各官紳  
刊印書籍單件並有英法各  
體活字及各式花邊等延有  
西人排印工藝甚精所有中  
印文字大小機器均用精工刊

第七千七百廿九號

# 叻報

(D零號四廿百一牌門力得實勞哥在館本)

印工緻絕倫並延有文士書  
寫各體文字現由上海購到  
各種書籍出售其書目另行  
刊佈所有各項甚相宜再  
本館所登來札原擇其有益  
世道人心者附登否亦須無  
碍於人而後始錄其有謾罵  
成文以及支離費解者概不  
登錄嗣後諸君來札尚祈  
自諒更須寫真爵里而後敢  
將原稿收回也本館謹白

丁未十月十五日

Printed and Published for the Proprietor by (三拜號十二月一十年七零百九千一英大) Ho Joo Koh at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

**題緣宜慎** ○啟者前近日查知竟有不肖奸僧手持緣部假冒順天宮衲住持名字沿門求捐致令坡中善信多有被其欺瞞此不特有負善心且于微名有碍茲特登報伏望 諸大善信認明向來所用緣部首列新香爐主頭家之店號姓氏以及確係本宮僧人方可交款如有知其假冒代為扣留招僧主控者願謝花紅十大員以昭炯戒此佈 光緒三十三年十月初七日 順天宮住持貧衲瑞興謹佈

**題緣宜慎** ○啟者前近日查知竟有不肖奸僧手持緣部假冒金蘭廟衲住持名字沿門求捐致令坡中善信多有被其欺瞞此不特有負善心且于微名有碍茲特登報伏望 諸大善信認明向來所用木板收條以及確係本廟之僧人方可交款如有知其假冒代為扣留招僧主控者願謝花紅十大員以昭炯戒此佈 光緒三十三年十月初七日 金蘭廟住持貧衲瑞興謹佈

**禁錮廣告** ○特字佈告 皇家決意禁用北葛娘及實勝越銅鑼經於六月初二日出示曉諭惟本坡華人眾多深恐未及週知特命本司在華人報紙內再出告白聲明自華人六月廿三日起本坡商民人等切宜謹遵六月初二日之告示而行若敢違犯一經察覺定必控官究辦并將違例之錮充公決不寬貸特此告知勿謂言之不預也 大英一千九百零年八月廿一號 華歷丁未年七月十三日 署理七州府華民政務司辛告

**解毒報出世之喜報** ○本報以研究鴉片之利害兼鼓吹國民戒烟為宗旨體例精嚴莊諧並美能令閱者肅然喜憤然悲廢然思返而不敢留戀於黑籍也每月逢望日出報一次本埠定閱全年十二册若報費壹元半年五角五分占零售每册一角外埠郵費另加現第一期已出版定閱者請速來本社掛號可也特此奉聞 光緒三十三年十月十五日 星洲振武善社謹啟

**告白** ○啟者敝承興火船由英得其里埠於本十三早在本坡港內失事所有濱水之貨件及零物業已停工救起寄存丹戎隅承泰和枋廊前海墘敬請 諸賢號芳名凡有附配敝輪之貨物者速往該處認明皆囑限廿四點鐘內所取貨字到本號理還載稅及便費然後換單俾到丹戎隅海墘認貨收領不得混取從中如有有礙字失落者請立收單為據但落水之貨萬一不能撈起及弗得齊全者照貨均攤倘過期不來認取定將貨物轉附黎奔館沽兌不敷使費者貨主理還此係造化所關不干本號之事謹此佈聞 光緒三十三年十月十五日 吳安和號啟

## 論西江商輪旬日兩劫之牽涉外交

粵盜之不能及絕自昔而然矣粵吏之不可倚靠久盡人而皆知矣然而伏莽雖多但令其無使犯乎外人則百凡劫案儘可視作等閒而幾赴訴之餘其所請身任封疆者亦但憑一紙飭緝之浮文諄諄責承屬官遂謂可以慰事主之心而卸長吏之責其有喪失較鉅與夫劫擄兼行命盜濟出之重案則或撤差候緝或勒限嚴追亦不過援例札行照文抄發而已而地方官既奉嚴諭則又惟多放一二條眼線混買三數顆頭願遂以為破獲如期緝捕得力且有因此邀上賞擢優缺者此數十年來粵吏對付劫案之大概情形也豈知劫案之係屬於內地者即僅以此因循之手段諒無不可而劫案之關涉于外人者若僅以此敷衍之手段行之則未見其可也 不觀之西江商輪旬日兩劫之已事乎前本報得接京電言駐京某使已照會外部聲稱西江輪船旬日內兩次被劫粵省若不速添巡艦妥為保護即由本國調艦自行保護云云嗚呼誰司粵中之轄鈔者而乃坐台盜賊之橫行若是不速添巡艦妥為保護即由本國調艦自行保護云云至不能自保失國體損主權此其嚆矢矣夫內盜即甚猖獗或有一夕而連劫數十家一案而擄賊數十萬然非有損於外人之營業外人亦斷不過門而問乃自西江輪船旬日兩劫之劫亦已及於外人矣而地方官弁肯不加意防範即封拆大吏亦率視為尋常既以為粵中盜賊始如司空見慣亦姑欲以一紙飭緝勒道之浮文了事焉海無怪外人之振振有詞矣夫以外國人之性質而論每自視其生命財產較諸中國人為倍重即外國政府亦視其人民之生命財產其較諸中國政府自視其人民之生命財產為尤重今

冬季十二度地處南半球故四季寒暑適與北半球相反歐洲正月乃其盛夏寒暑表高至三十五度陽歷八月乃其冬令降至初度左右有氣候驟變相差二十度之多腹地除哥爾都及聖路異高原外氣土乾燥熱時汗流浹背冷時冰結波心安達斯山邊則終年不雨而大風虎嘯有飛沙走石之雄至南部逼近南冰洋地須廣而人極稀銀國宜於農牧班巴斯平原共方一百七十萬法里抵中國九省之大青草如茵萬里一色以全國百五十兆愛克大爾之地計之其中三分之一宜牧三分之一宜農然初耕牧者不過十分之一其餘九分仍一片荒郊無人過問蓋臨海及勞海之域沙磧甚多道路未治故來歸者寡銀人知其然大築鐵路一千八百五十七年僅有鐵路十法里自佳氣城一西邊而已迨一千九百零五年則有一萬九千九百零一法里之鐵路其中以佳氣城聖達灰哥爾都三省為最盛出口貨佔百分之三十南墨諸國之鐵路當以銀國為第一墨西哥次之共一萬六千一百四十法里巴國又次之共一萬四千七百九十八法里與歐洲相較則銀國之鐵路列於第六銀國人數各省多寡不均佳氣城二兆七萬四千聖達灰五十七萬六千東四省居民最多佔國百分之六十銀國之天時地利皆稱俊勝有大河縱繞民便往來土地廣大兼之肥沃實為致富之數但以前幾年適逢荒歉衣食為艱又以購地必須連片貧戶不克辦此故至今曠地猶多飢風者尙裹足不前也

**粵**

**眼福** ○唔係乜老 做乜兩眼咁昏麻 大抵生平執業都帶差 筆墨係咁磨人無日稍暇 幸逢良夜又去笑傲烟霞 晨夕幾咁勞形就係銅鐵都打怕 所以中年雙目暗見昏花 幸得藥水好比仙丹嚟去滴下 光閃乍 顧盼重瀟灑 呢陣異書能讀好去把卷烹茶 誦者曰僕年甫逾強仕漸覺而視茫茫自知目力過勞深恐久而益甚近蒙友人陳君灼文贈以秘製藥水如法塗抹頓復光明自指雙眸福誠不淺故謹以紀之陳君懸壺于牛車水戲園前街所痊沉劇之目疾指不勝屈故未言謝云 逸漁并誌

**專治痢症瀉症藥水發售** ○勿刺溫所製良方專治痢症及瀉症之藥水此藥水在于本坡之新嘉坡藥房及里峇峇里律几刺士尼呂之末士勿刺溫藥房發售此佈  
英一千九百零七年十月廿一號

**恒山亭董事告白** ○啟者特字通佈公眾知悉恒山亭紅旗界內各塚中立有碑石者經以將其碑石以及骸骨載往新恒山亭安存一屋之中凡屬該骸骨之子孫親友有欲領回安葬者由今日起限六個月為止前來叻報館向董事薛兆熊面商便得如已過期則骸骨由各董事代為埋葬特此佈 聞  
光緒三十三年八月十七日 恒山亭眾董事公啟

**虎骨膏善治花柳骨痛** ○此膏係用新鮮虎骨用法取其油脂合中西去風藥料熬成膏善能去風止痛效驗如神如肚瀉腹痛花柳遺毒骨痛手足腰脇刺痛四肢麻木筋骨酸痛肝風氣痛頭背牽痛手足反筋跌打損傷時疫吐瀉及脚氣足腫足軟無力艱於步履者照單施用無不立刻止痛去風至於婦人臨經腹痛用之以擦臍上就可止痛行經後立覺外皮燥熱此即內病外治之症候也或因毆打以致內傷初打之時不覺其痛待年深月久且病漸發或大氣不和則痛更烈見此症候速用此膏以擦傷處就可痊愈 每樽定價銀一員 小樽銀五角 代售處 丹戎巴葛寶源堂門牌八十五號 江石仔芝春堂大藥舖 賭間口寶源堂中國大藥房門牌六號 又番而康中國大藥房 衣箱街慈濟大藥房 小坡電車路孟嘉大藥房 吡叻怡保英國大藥房 又利濟大藥房 又太平 太平大藥房 英一千九百零七年十月廿九號 考授英國煉藥化學執照福建盧詩如謹啟

**Mc KENZIE'S**  
Frickly Neat & Dhoby Itch Notion.

麥西熱癩及癩藥水

此藥水乃係治此兩症之良藥經已得接數千張保證書言其好處如此觀之則此乃市上之良藥


每樽取六角 本公司坐落禧佛不厘士門牌四十號又設分局于掃勿里芝律門牌八十三號 特此佈 聞

英一千九百零七年正月十八號 七念七 新嘉坡藥房有限公司謹啟

標屬等上名著 售發灰洲歐

啟者本公司專辦英知越之鷹標歐洲灰來坡發售此標之灰久已馳名于歐西諸國即以本坡而論亦負重名蓋緣此灰曾經營造師級宣英密家監君等所賞鑒確知其膠性之厚潤以及凝結之快捷洵與別家所製者迥不相符以供營造之查必無頹廢之患而且價廉物美尤合銷場 諸君垂青請各 玉臨老巴剎海墘街總魯表公司採購為幸此佈

大英一千九百零七年五月廿八號 魯表公司謹啟



河南大火 ○初二晚四更時候河南龍溪某酒米店不慎于火致兆焚如遭遇神廟建醮轉瞬延及彩棚一時火烈異常火星飛過小河殃及溪峽等處水龍水會并警局番禹台親臨督率撲熄共殃及舖戶約三十餘間云  
風潮巨災 ○山東霽海州西南鄉博格莊至治頭村近海一帶日前忽驟風急雨海浪湧上平地水深丈餘廬舍牲畜盡淹沒人口亦傷至五百餘名誠鉅災也

欽防喜電

○昨李鎮翼道有電稟來省張督營務處宋分統鑒敬電悉宋軍養日在下板橋村遇匪接仗斃匪不少各弁勇尚屬奮勇可嘉應照章分別給賞獲匪莫進與機乃業二名應即軍前正法廉靈本無大股之匪經此一挫匪蹤益衰望宋分統仍激厲將士賈其餘勇分路搜剿窮追盡殲以清餘孽欽西一帶經郭道嚴辦近日地方極為安堵行旅可以往來欽東陸屋廣平平吉三那鳥家各處均有勇駐防巡緝並保護各鄉民回鄉收獲現在股匪甫散遊亡新集自應留營鎮攝以免各匪聚而復擾準准印  
鶴山水患 ○去月廿二三等口連日夜大雨傾盤聞鶴山縣屬雅瑤附近十七堡各鄉因山水匯流而下河窄不能容納以致溢過圍基晚禾將近成熟多被淹浸十成中已浸壞六成云

問島問題

○問島問題日人視之極為重要現韓國統監府派員於前月十九日由會甯州出發已到馬鞍山之南海蘭河之東之龍井村借韓人家屋為衙署開始辦事已任命村長布長握行政實權所派工程師安設問島至韓國會甯間之電線業已開通并派育憲兵隊附醫官於清韓人疾病一般不須錢診察疾病凡就醫者韓人已有三百餘人我國亦有數十人日人極力籠絡市以小惠若不竭全國之力相與爭持吾恐日蹙國百里矣○督辦邊防使陳昭常日前到吉林會同邊防會辦吳祿貞初九日起程赴延吉屬 即向島 駐防以資辦理邊防事務○問島一案迭經我政府與日使交涉未結詎日本已於中歷本月初一日在該處設官徵稅駐吉林日領事竟照會吉撫朱家寶昌言不諱云

總商會來稿照登

○逕啟者本商會頃接粵省七十二行商公電一紙亟錄登報俾眾週知事關全國務希各埠同胞急籌對待大局幸甚除由本會另發單張遍布外特此廣告即希 公鑑 原電如下 西江緝捕是我主權外人以盜劫小輪越俎干預外部謬允中外譁然託為賣國主權一失揚子江及全國內河將非我有亡可立特粵已死拒乞轉各埠同胞合力電爭廣東七十二行商陳惠普等寒  
航海新談 ○十二夕豐茂輪船由汕度到叻載來搭客一千九百五十人○昨十四日意士者輪船由港抵叻載來搭客八百二十五人云

臬案四紀

○日昨臬署提訊本坡義勇隊書記葡人勃里刺被控吞沒公款案該被告認罪無辭而原告隊長亦稱被告平日品行頗端臬憲面諭被告曰汝之供詞本司經已閱畢此案情節甚重若照嚴辦必須入獄十年今因原告謂汝品端是以本司按照最輕之律罰汝入獄六月并充苦工以示薄懲云云訊至此案本屆臬署業已收堂矣  
一念之貪 ○某巫人在本坡某西報執排字之役已有三年向來馴謹不意近日因犯竊取鉛字值銀五元被控在案昨日府訊罰令繫獄三月惜哉

輕生登見

○數日前竹脚有某華人懸樑畢命其兄控報差館謂為熱病而亡現被府署查知拘彼屍兄控究○某華人寓實里宜律門牌四十八號向以販賣餅餌度活年齒已衰十三日以索維經因之氣絕愚哉○十三日有一華人自赴加籠橋投水求死幸遇某德人乘舟過此見而救之得不致滅頂該德人將彼交善昇往陳篤生醫院施治

總商會冬季大會廣告

○敬啟者本總會定章每年十月初十日為冬季大會之期是日適逢 皇太后壽辰暫行改訂茲承總理之命擇定本月十八日下午二點鐘開大會議所有會中一切應辦事宜並擇期票舉下任會員凡我閱會會員會友務於是日齊臨本會集議是為切禱特此預告即希 均鑒 光緒三十三年十月十五日 新加坡中華商務總會公啟

茲將本商會第四次收到建會捐款芳名列表

○協理合隆號陳仙精翁來銀五百元 會友福盛公司來銀一百元 協理陳榮先翁來銀五百元 會友彭源泰號來銀二十元 會友豐和號謝有祥翁來銀五百元 以上計五條共銀一千六百二十元 光緒三十三年十月十五日 新加坡中華總商會收支處謹佈

承頂聲明

○啟者新嘉坡老吧虱口門牌十號A成豐和記九八生理原係黃和水林潤屋隆記等於丙午年秋間承創向來無異茲因黃和水林潤屋隆記等志欲別圖爰請公親蘇耀卿歐景聰馮臨將成豐和記賬目以及家器店底全盤乘公核算與承頂日與號承受而黃和水林潤屋隆記等所有應得股本銀元當公親面前交託將部內名下註銷任從承頂日與承頂人無涉先此聲明以免後論此佈  
屋隆記等無干如黃和水林潤屋隆記等有與外間來往賬項揭擔擔保等事惟向經手是問與承頂日與承頂人無涉先此聲明以免後論此佈  
光緒三十三年十月十五日 承頂人承日與謹啟

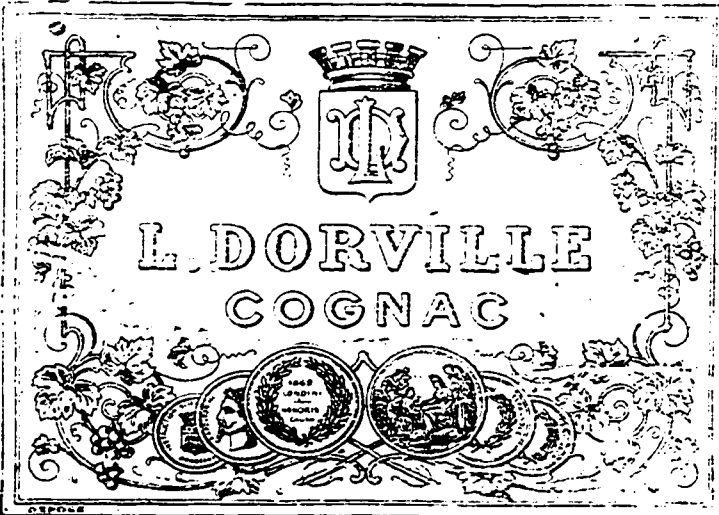
正金鐘標萬蘭池酒發售

港粵按揭積聚有限銀行招股  
 本銀行擬集股本銀二百萬元均作一  
 萬股每股收銀二百元折五成先收實  
 銀一百元正此是實銀貨股并無紅股  
 諸君欲覽章程請移玉到廣益銀行  
 探閱便得

創辦總理人 黃亞福認股一千五百份  
 陳程學認股一千五百份  
 司理人 陳秀池認股五百份  
 黃耀東認股五百份  
 伍子振認股五百份

星嘉坡代收股份廣益銀行告白

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商  
 均專用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸君  
 有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買或起以便配往外處者仍



可至本行 沽買此酒 酒製之 法精妙異 常以味甚 清以之蒸 釀皆者為 上等之料 保無偽充 之弊此酒 若在坡 沽飲甚屬 合宜且價 亦甚廉 諸君沽用 須為留心 辦明以 魚珠之

新嘉坡嘉利直喃有限公司  
 前係東坡嘉利直喃有限公司  
 專辦祖家頂上美酒發售  
 認標明印

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行利直喃公司華字  
 者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉  
 大英一千九百零六年正月十三號  
 利直喃有限公司謹啟

鐵櫥發售



啟者本行所售之鐵櫥在坡已久馳名素久諸君購用  
 莫不稱其妙計此櫥之大小  
 共有五種而價相宜此櫥  
 乃歐洲著名工師所製極為  
 美善本坡所有西人商智  
 以及本行所沽買者均係上等  
 向本行所沽買者均係上等  
 因本行所沽買者均係上等  
 料製成堅固無能火燒盜劫  
 均無虞諸君有欲購此  
 為甚倘諸君有欲購此  
 以收藏重寶者可至本行選  
 沽是幸此佈  
 大英一千九百零六年正月  
 十三號

利直喃有限公司謹啟

紅首冠仔標萬蘭池酒發售



啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐  
 洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

久而其酒有收 存數十年者 出而沽賣綠 其熱氣已全 消所以均深 沽飲者均深 恐現各國無 帶各國之酒 不飲此酒因 其氣味清香 勝於他酒故 是以此酒特 此酒來叻售 自此酒到叻 後凡沽飲者 不盛稱其美 此酒與本坡 氣味甚屬合 辨認紅頭細 以上所列各 頭并有士古 乙拿模為魚 免為魚珠之 混

是切所盼 一千九百零六年二月十一號利直喃有限公司啟

# 時報附張



大清光緒三十三年

十月十五日禮拜三

隨報派送不取分文

## 拒絕鐵路借款最近聞

蘇人集款拒債之實行 某日下午一時蘇省士紳假座商學公會宣  
布上海各代表所起請議局章程案蘇蘇各府州屬到座者一百餘  
人商議既訖復提議堅拒蘇杭甬通借洋款事在座諸人無不憤激當  
時提議 甲 應開蘇浙協商大會 乙 應發起組織國民路礦公  
會 丙 應速行設法招足股款馬湘伯先生首先擔任招股並陳說  
蘇浙路權喪失之關係聞者淚下當由在座諸君簽名分任招股計認  
定簽簿之數得股款約三十萬云○蘇路擬開股東特別會 蘇路股  
東以外部逼借路款紛紛向公司投函請為堅拒現該公司定於十月  
初八日開股東特別大會公同集議云○蘇路工程處處致鄒嘉來電  
借款事急人心大憤公處外部且為蘇人責無旁貸豈能辭即非主  
持安忍坐視况報端紛傳豈無據萬一大局决裂汪固為罪魁公豈  
能脫身禍外公即不為桑梓計獨不為坵墓子孫計乎祈速籌挽回之  
策以安人心不勝急切待命之至 蘇路工程全體同上○南通州掘  
江致蘇路公司函 總協理暨董事會諸公鑒蘇路蘇浙新辦  
均奏咨有案蘇杭甬約久經作廢借債自辦之議决不公認蘇浙利害  
與共請堅詞拒絕並求公電閩粵皖贛各省商辦鐵路公司協議力爭  
共謀公益謝承源謹上○杭人無赴英控告之事 頃聞杭州諸傳有  
擬向國際裁判所控告銀公司等語其實並無此事

## 交涉

直省限制洋人購地 ○北洋大臣各行外部略謂據山海關  
道詳稱關外各國兵營以及洋商購地者甚多以後關道發給道契擬  
註明中國如需用該地應照毘連民地一律給價購回請照會各國領  
事照辦等語當經本大臣行文各領均不認可應請大部再向各使聲  
明務達目的云云現外部尚未照會各使不知此事能辦得到否  
電話驅逐不法教士 ○甯夏將軍電致外務部稱有教士名  
紐持者係瑞典國人託詞傳教佔居民房欺凌百姓藐視官長屢次與

地方官為難羣情洶懼幾釀釁端請照會該國代辦公使轉飭領事驅  
逐回國以靖地方云云聞瑞典向歸西班牙公使代辦外部已照會該  
使查照辦理矣

奏准賞給船廠洋員寶星 ○閩督松壽電奏船廠洋員現將  
遣散請飭下外務部獎給寶星以示優待業已奉 旨允准松督此舉  
其媚外耶抑為洋員所挾持以此為籠絡之具而令彼就範耶嗚呼以  
尋常雇用之洋匠而必切此異數則中國之寶星亦與獎札功牌等耳  
中法素前之和好 ○廣西善堂前因振濟內地饑民曾經照  
會法使向越南乞賑轉運米粵設局平糶現振事告竣業已撤局桂撫  
張中丞特電請外務部函致法使聲明道謝

## 雜俎

留學生試卷之特色 ○此次考試留學生共出三題作二題  
者則為完卷惟必須有漢文一篇此即張管學保仔國粹之意與考數  
十人中有作二題二洋文二漢文者有三題二洋文一漢文者各科  
學以鄒富灼為最優中文亦佳章宗元則三題共六篇洋文漢文各三  
篇每篇各千餘言書法極工張管學大加贊賞遂列第一○留學生授  
職之審慎 御史孫培元奏請考試留學生一摺已經學部議過兩次  
大旨以前年既予出身奏請授職幾成例案未便即行更改現擬改仿  
鄉會試舊例自今年為始所有本屆考試之各國留學已得舉人進士  
者准其明年來京殿試朝考再行分別給予官職如此則可免鑽營之  
弊而得考察之實云

## 諧談

教官藏錫 ○潮州教官某甲性貪食所得薪俸不肯浪用分  
文除每日飲食外從無有涓滴惠及門下者某日以撥官艇故得二百  
金未即寄歸父以舖店不足恃無從寄頓忽悟階磚下當無知者遂控  
掘以藏之然終慮階磚下浮動有人見而知之因寫硃筆六字貼在階脚

企公牛乳天下馳名告白

本廠製造牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味香而  
 濃得化學之新裁真無上之妙品老年服之可以還童幼  
 年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花 旗香金山 盤門等處 每年能銷 五百萬箱 亦可謂盛 矣極矣富 此中國力 強戒烟社

會林立若以此乳服不但身體強壯可資衛生而體操  
 諸君尤宜時服精神百之培於國於身裨益不淺賜  
 諸君嘗請試之始信言不虛謬也

**Milkmaid**  
 BRAND  
**Milk**  
 Guaranteed Full Cream.  
 Largest Sale in the World.



CONDENSED MILK  
 TRADE MARK

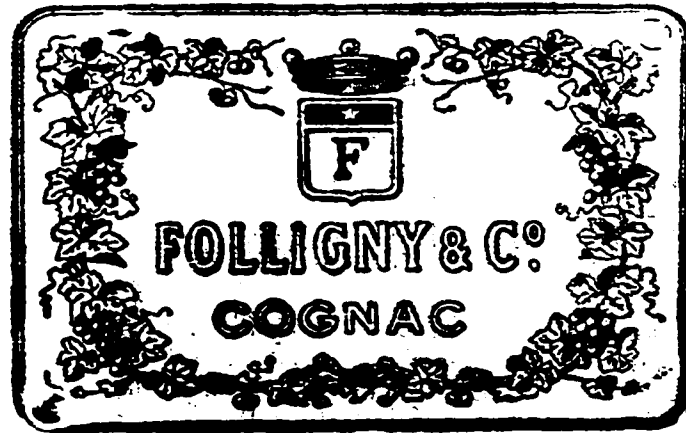
西一千九百零七年三月廿七號

企公牛乳公司主人白



頂 法 國 舊 萬 安 池 酒 發 售

保 家 頂 上 法 國 舊 萬 安 池 酒



莫 實 德 公 司

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄舊萬安池酒來坡發售此庄之標名喚莫寔德公司酒味醇熟價亦相宜本坡各大牌酒店多有發兌不論外埠亦已暢銷日見日廣諸翁買者請移玉至本公司內購探不悞

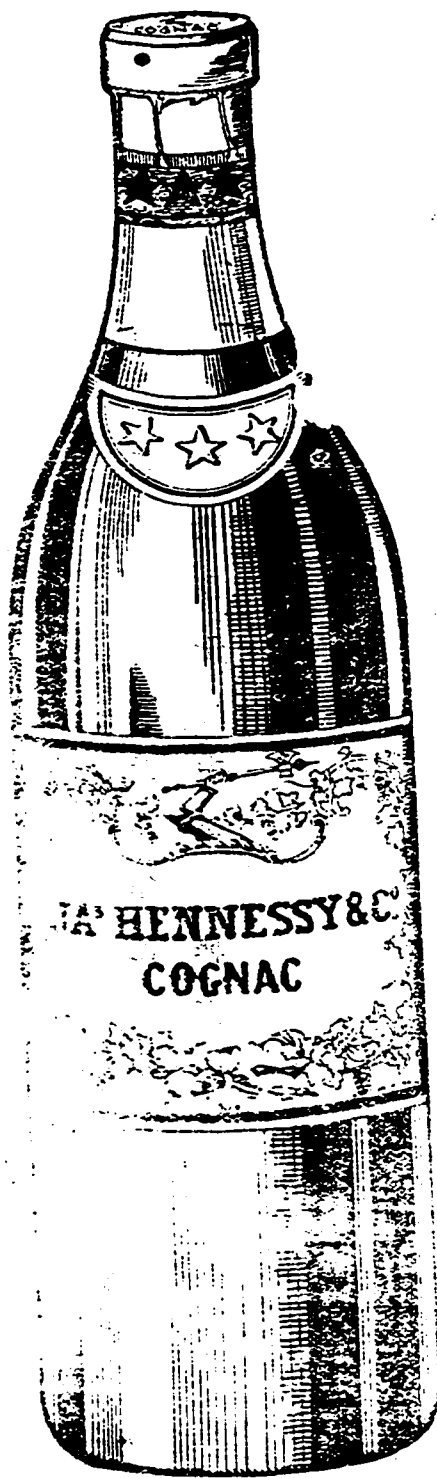
註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號 錦昌號 啟昌號 錦興號 德茂號 上裕號  
 錦華號 芳安號 恒德號 怡興公司 廣仁興  
 大英一千九百零六年八月廿六號  
 莫寔德公司謹啟



三星斧頭標萬蘭池酒發售

啟者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質地確係異常清潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病飲之無殊藥石之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知士商知悉如欲採購上庄萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方為有



利無害此三星標之萬蘭池酒在于本坡係以本公司收存最多本公司土庫內常有此酒應沽諸君有欲採購者請各玉臨可也此

大英一千九百零六年然花里月一號

新嘉坡莫特公司 啟

勞 珍 末 實 麥 公 司 告 白



啟者牛頭標之淨牛奶及入糖牛奶并生牛奶乃是瑞國製練益處良多此標牛奶各處行店均有發售諸君有欲採購請各認明標頭是幸

啟者士納標牛奶藏在罐中上有塞口之活機以便開合不致洩氣其買時不加糖味此票牛奶均屬天下馳名歷經多人以及醫士贊賞均謂此標牛奶甚合家常之用各處行店均有發售諸君有欲採購者請各認明標頭是幸

啟者亞呂勿魯敏公司之萬蘭池酒及六响鎗票之烏寶酒均屬精工製練益人身體功難盡述諸君購飲便知不謬此佈  
實得力 巨港 孟加 勿里洞 網略 等處代理人  
新嘉坡勞珍末實麥公司啟

代 理 保 險 告 白

啟者特字通知本公司現在代理 一加勝巴 爪亞水火

保險公司 二代理德京 亞細保險公司 三威麥 哥

勞麥十保險公司 四呂禮 卑禮勝嗎憐保險公司 五

代理佛冷勃 卑陵勃嗎憐保險公司 倘諸君有欲向以

上各公司買保水險火險者本公司均可為之代理而本公

司所抽之費概與他家相同如有賠款不必函詢歐洲本公

司可以照給此佈

大英一千九百零六年七月三十一號

代理人勞珍末實麥公司謹啟

奧 國 正 旗 輪 船 公 司 各 輪 開 行 日 期 告 白

茲將本公司各輪往來各埠日期開列

由中國 日本之輪到叻

船名兒士篤 定于閏月廿六號到叻

船名兒驛夫花尼力定于裕來月八號到叻

船名尼般 定于裕來月三十號到叻

往中國 日本之輪船開行

船名奧士直里亞定于裕來十八號開行

船名毛勿 定于烏兀月四號開行

以上各輪船各號客位寬廣清潔異常而且船中備有醫士以防疾厄 諸君欲知寄貨及購船單各事 玉臨本公司詢問便悉

英一千九百零六年八月二十一號

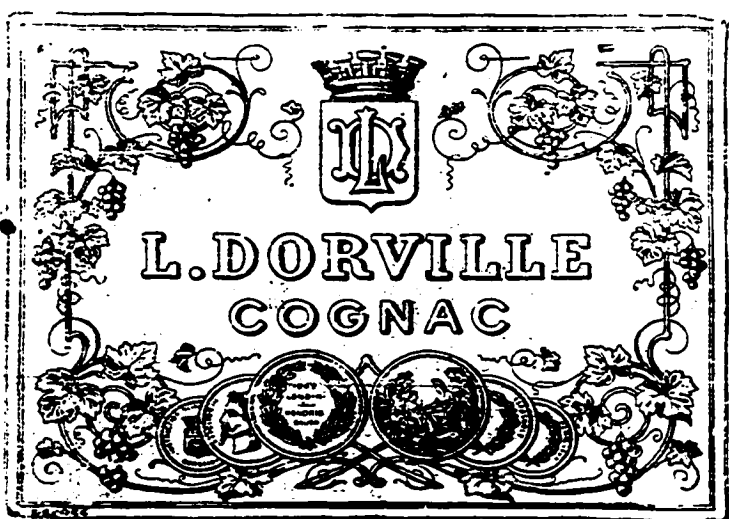
代理人新嘉坡勞珍末實麥公司謹啟

利直南有限公司告白

本公司所賣之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒消流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而諸君有購此等假冒之萬蘭池酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君所同受之

益也啟者近來  
竟有棍徒假冒  
本公司正金鐘  
標之萬蘭池酒  
其標頭恍惚本  
公司之款式少  
有不慎受害甚  
深因本公司所  
沽之正金鐘標  
萬蘭池酒不惜  
工本係以頂上  
質料釀成以故  
曾飲此酒者皆  
知其益遠近馳  
名而各棍徒假  
冒之酒氣味雖  
同損益大異故  
其所沽之價比  
之本公司更廉  
本公司所運到

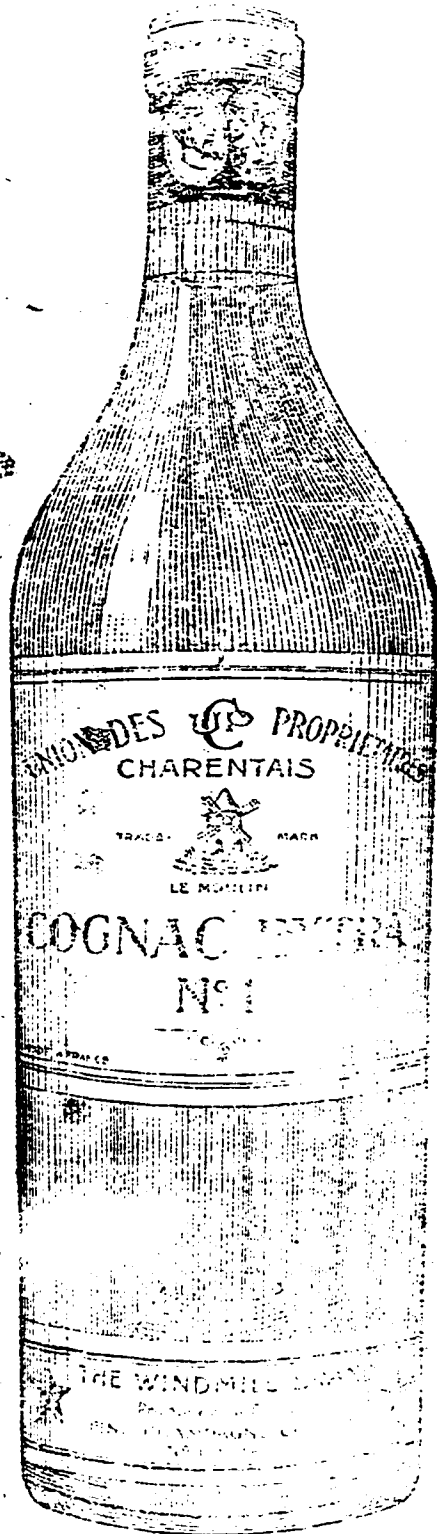
新嘉坡五坡嘉怒鈕公司  
專辦祖家頂上美酒務此像  
標印明認酒此君諸庄原亦度膠於



嘉怒鈕公司

正金鐘標之萬  
蘭池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必認神細察勿為偽貨所誤再者本公司正金鐘標之酒皆有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈聞  
大英一千九百零七年二月二十號  
利直南有限公司謹啟

正風車標萬蘭池酒  
WINDMILL BRANDY.



有酒必須注意幸勿誤購假標為禱此酒每樽價銀一元各處酒店均  
光緒三十三年三月十一日  
錦興公司謹啟

入啟者本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及  
樽乃係法國萬蘭池酒在于坡中第一暢銷之酒請君欲購此

正法國萬蘭池酒

雙狗標為記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標為記



雙狗標為記

此標萬蘭池酒全用菩提子製成可保  
每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因為  
本公司欲將此標之酒在坡銷流以供眾人一試

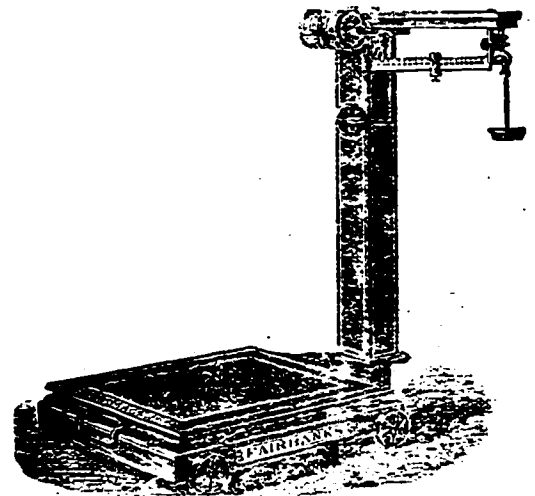
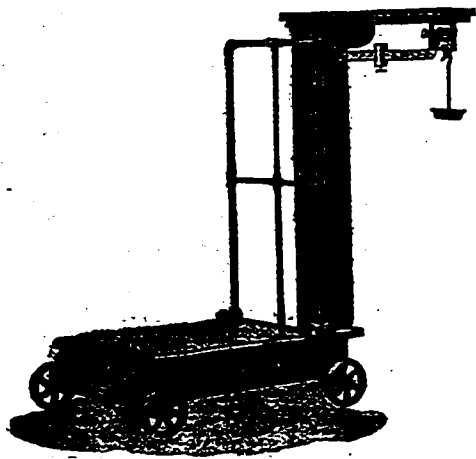
茲將沽賣此酒之名店列下

- |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 錦興號 | 恒興號 | 錦昌號 | 和昌號 | 廣裕隆 | 清公司 | 振源興 | 榮德和 | 泰昌號 | 成發號 |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

# JOHN LITTLE & Co., Limited.

然里直有限公司廣告

英一千九百零六年十一月三號



釘號所費在內

頂上正庄地球杓  
和蘭笨發售

價銀

有租能笨

能笨

價銀

無租能笨

能笨

一百九十六元  
一百九十五元  
一百九十四元  
一百九十三元  
一百九十二元  
一百九十一元  
一百九十元  
一百八十九元  
一百八十八元  
一百八十七元  
一百八十六元  
一百八十五元  
一百八十四元  
一百八十三元  
一百八十二元  
一百八十一元  
一百八十元  
一百七十九元  
一百七十八元  
一百七十七元  
一百七十六元  
一百七十五元  
一百七十四元  
一百七十三元  
一百七十二元  
一百七十一元  
一百七十元  
一百六十九元  
一百六十八元  
一百六十七元  
一百六十六元  
一百六十五元  
一百六十四元  
一百六十三元  
一百六十二元  
一百六十一元  
一百六十元  
一百五十九元  
一百五十八元  
一百五十七元  
一百五十六元  
一百五十五元  
一百五十四元  
一百五十三元  
一百五十二元  
一百五十一元  
一百五十元  
一百四十九元  
一百四十八元  
一百四十七元  
一百四十六元  
一百四十五元  
一百四十四元  
一百四十三元  
一百四十二元  
一百四十一元  
一百四十元  
一百三十九元  
一百三十八元  
一百三十七元  
一百三十六元  
一百三十五元  
一百三十四元  
一百三十三元  
一百三十二元  
一百三十一元  
一百三十元  
一百二十九元  
一百二十八元  
一百二十七元  
一百二十六元  
一百二十五元  
一百二十四元  
一百二十三元  
一百二十二元  
一百二十元  
一百一十九元  
一百一十八元  
一百一十七元  
一百一十六元  
一百一十五元  
一百一十四元  
一百一十三元  
一百一十二元  
一百一十一元  
一百一十元  
一百零九元  
一百零八元  
一百零七元  
一百零六元  
一百零五元  
一百零四元  
一百零三元  
一百零二元  
一百零一元  
一百元

一千九百四十三元  
一千九百四十二元  
一千九百四十一元  
一千九百四十元  
一千九百三十九元  
一千九百三十八元  
一千九百三十七元  
一千九百三十六元  
一千九百三十五元  
一千九百三十四元  
一千九百三十三元  
一千九百三十二元  
一千九百三十一元  
一千九百三十元  
一千九百二十九元  
一千九百二十八元  
一千九百二十七元  
一千九百二十六元  
一千九百二十五元  
一千九百二十四元  
一千九百二十三元  
一千九百二十二元  
一千九百二十一元  
一千九百二十元  
一千九百一十九元  
一千九百一十八元  
一千九百一十七元  
一千九百一十六元  
一千九百一十五元  
一千九百一十四元  
一千九百一十三元  
一千九百一十二元  
一千九百一十一元  
一千九百一十元  
一千九百零九元  
一千九百零八元  
一千九百零七元  
一千九百零六元  
一千九百零五元  
一千九百零四元  
一千九百零三元  
一千九百零二元  
一千九百零一元  
一千九百元

一千八百六十四元  
一千八百六十三元  
一千八百六十二元  
一千八百六十一元  
一千八百六十元  
一千八百五十九元  
一千八百五十八元  
一千八百五十七元  
一千八百五十六元  
一千八百五十五元  
一千八百五十四元  
一千八百五十三元  
一千八百五十二元  
一千八百五十一元  
一千八百五十元  
一千八百四十九元  
一千八百四十八元  
一千八百四十七元  
一千八百四十六元  
一千八百四十五元  
一千八百四十四元  
一千八百四十三元  
一千八百四十二元  
一千八百四十一元  
一千八百四十元  
一千八百三十九元  
一千八百三十八元  
一千八百三十七元  
一千八百三十六元  
一千八百三十五元  
一千八百三十四元  
一千八百三十三元  
一千八百三十二元  
一千八百三十一元  
一千八百三十元  
一千八百二十九元  
一千八百二十八元  
一千八百二十七元  
一千八百二十六元  
一千八百二十五元  
一千八百二十四元  
一千八百二十三元  
一千八百二十二元  
一千八百二十一元  
一千八百二十元  
一千八百一十九元  
一千八百一十八元  
一千八百一十七元  
一千八百一十六元  
一千八百一十五元  
一千八百一十四元  
一千八百一十三元  
一千八百一十二元  
一千八百一十一元  
一千八百一十元  
一千八百零九元  
一千八百零八元  
一千八百零七元  
一千八百零六元  
一千八百零五元  
一千八百零四元  
一千八百零三元  
一千八百零二元  
一千八百零一元  
一千八百元

一百八十六元  
一百八十五元  
一百八十四元  
一百八十三元  
一百八十二元  
一百八十一元  
一百八十元  
一百七十九元  
一百七十八元  
一百七十七元  
一百七十六元  
一百七十五元  
一百七十四元  
一百七十三元  
一百七十二元  
一百七十一元  
一百七十元  
一百六十九元  
一百六十八元  
一百六十七元  
一百六十六元  
一百六十五元  
一百六十四元  
一百六十三元  
一百六十二元  
一百六十一元  
一百六十元  
一百五十九元  
一百五十八元  
一百五十七元  
一百五十六元  
一百五十五元  
一百五十四元  
一百五十三元  
一百五十二元  
一百五十一元  
一百五十元  
一百四十九元  
一百四十八元  
一百四十七元  
一百四十六元  
一百四十五元  
一百四十四元  
一百四十三元  
一百四十二元  
一百四十一元  
一百四十元  
一百三十九元  
一百三十八元  
一百三十七元  
一百三十六元  
一百三十五元  
一百三十四元  
一百三十三元  
一百三十二元  
一百三十一元  
一百三十元  
一百二十九元  
一百二十八元  
一百二十七元  
一百二十六元  
一百二十五元  
一百二十四元  
一百二十三元  
一百二十二元  
一百二十元  
一百一十九元  
一百一十八元  
一百一十七元  
一百一十六元  
一百一十五元  
一百一十四元  
一百一十三元  
一百一十二元  
一百一十一元  
一百一十元  
一百零九元  
一百零八元  
一百零七元  
一百零六元  
一百零五元  
一百零四元  
一百零三元  
一百零二元  
一百零一元  
一百元

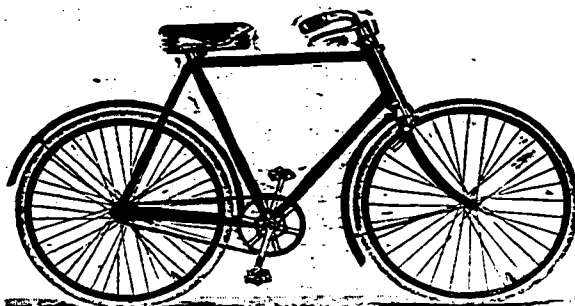
一千八百六十四元  
一千八百六十三元  
一千八百六十二元  
一千八百六十一元  
一千八百六十元  
一千八百五十九元  
一千八百五十八元  
一千八百五十七元  
一千八百五十六元  
一千八百五十五元  
一千八百五十四元  
一千八百五十三元  
一千八百五十二元  
一千八百五十一元  
一千八百五十元  
一千八百四十九元  
一千八百四十八元  
一千八百四十七元  
一千八百四十六元  
一千八百四十五元  
一千八百四十四元  
一千八百四十三元  
一千八百四十二元  
一千八百四十一元  
一千八百四十元  
一千八百三十九元  
一千八百三十八元  
一千八百三十七元  
一千八百三十六元  
一千八百三十五元  
一千八百三十四元  
一千八百三十三元  
一千八百三十二元  
一千八百三十一元  
一千八百三十元  
一千八百二十九元  
一千八百二十八元  
一千八百二十七元  
一千八百二十六元  
一千八百二十五元  
一千八百二十四元  
一千八百二十三元  
一千八百二十二元  
一千八百二十一元  
一千八百二十元  
一千八百一十九元  
一千八百一十八元  
一千八百一十七元  
一千八百一十六元  
一千八百一十五元  
一千八百一十四元  
一千八百一十三元  
一千八百一十二元  
一千八百一十一元  
一千八百一十元  
一千八百零九元  
一千八百零八元  
一千八百零七元  
一千八百零六元  
一千八百零五元  
一千八百零四元  
一千八百零三元  
一千八百零二元  
一千八百零一元  
一千八百元

頂上正庄銅鎖



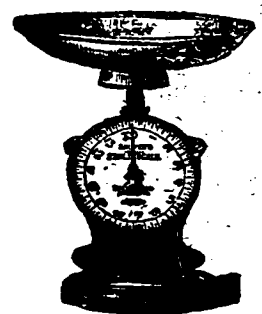
三寸半 二元五角  
三寸 二元五角  
二寸半 二元五角  
二寸 二元五角  
一寸半 二元五角  
一寸 二元五角

每個六角  
每個三元八角  
每個三元五角  
每個二元五角  
每個二元五角  
每個一元五角  
每個一元五角



英國正庄旗杓孔明車並正庄老人頭杓車  
帶車鐘燈全付價銀每付十六元正貨真價實

大人乘之孔明車即脚車  
每頂六十元



英國正庄棹頭磅能秤磅與斤

七磅 每枝四元二角半  
十四磅 每枝四元二角半  
廿八磅 每枝五元  
五十磅 每枝七元五角

本公司向有一等更好之孔明車其名是羅馬其價銀

有有有有  
六八一  
十百百  
五元一三六  
元十十  
元元元

曰此處有銀二百有門斗某乙一見掘取之教官怒答向人語曰我經寫明有銀二百猶有人竊特奇特奇

隨時世界 ○新會有某氏子其父以勤儉致富初生時相傳有精算八字者謂其父曰此子不點翰林必至冷死其父遂以翰字名之由是大小翰之名久為親友所樂道及長其父死以失教育故不知稼穡艱難嗜飲吹田地房屋空諸所有中年以後頗有悔志而無可歸遂寄宿寄食於某更館夜間為某更夫代擊柝手持燈籠大書隨時世界四字後以夜寒衣單竟凍死於某某坊之石旗杆台側大少翰固不足惜而隨時世界四字至今猶挂人齒頰願與執袴子弟於嫖賭飲吹時一朗誦之

特別秘傳人參戒烟方

烟海回頭看戲擬 烟海回頭看戲擬 生愧心一片 以利刃剖去面上最厚之皮製時切忌小人口舌 大悔心全具 揀取自首至尾毫無中斷者常使存性方能奏效切忌 冰冷 正堅心一个 千熬百煉頻頻澆以猛省沸湯勿畏勞苦務必煉至堅 如鐵石毋稍變易否則其氣一散其質一變頓棄前功 漁

告白

茲將本商會第三次收到建會捐款芳名列表 ○德安號陳存良翁來銀一百元 裕和號趙沛棠翁來銀五百元 榮泰富藍森堂翁來銀五十元 振豐號梁星海翁來銀二百元 吉隆會安記來銀一百元 錦南興林開佐翁來銀二百元 廣和興廿元初翁來銀一百元 大昌富曹添舉翁來銀三十元 藍晉翁來銀二十元 廣盛隆何玉泉翁來銀一百元 安和號吳壽珍翁來銀一千元 恆茂號陳德潤翁來銀五百元 同利號來銀四十元 計一十三條二千九百四十員 光緒三十三年十月十三日 新嘉坡中華總商會收支處謹佈

專治痢症瀉症藥水發售 ○勿刺溫所製良方專治痢症及瀉症之藥水此藥水在于本坡之新嘉坡藥房及里峇峇里律兀刺士尼呂之末士勿刺溫藥房發售此佈 英一千九百零七年十月廿一號

恒山亭董事告白

啟者特字通佈公眾知悉恒山亭紅旗界內各塚中立有碑石者經以將其碑石以及骸骨載往新恒山亭妥存一屋之中凡屬該骸骨之子孫親友有欲領回安葬者由今日起限六個月為止前來叻報館向董事薛兆熊面商便得如已過期則骸骨由各董事代為埋葬特此佈 聞 光緒三十三年八月十七日 恒山亭董事公啟

虎骨膏善治花柳骨痛 ○此膏係用新鮮虎骨用法取其油脂合中西去風藥料熬成膏善能去風止痛效驗如神如吐瀉腹痛花柳遺毒骨痛手足腰脇刺痛四肢麻木筋骨酸痛肝風氣痛頭背牽痛手足反筋跌打損傷時疫吐瀉及脚氣足腫足軟無力艱於步履者照單施用無不立刻止痛去風至於婦人臨經腹痛用之以擦臍上就可止痛行經後立覺外皮燒熱此即內病由之外出之症候也或因毆打以致內傷初打之時不覺其痛待年深月久其病漸發或天氣不和則痛更烈見此症候速用此膏以擦傷處就可痊愈 每樽定價銀一員 小樽銀五角 代售處 丹戎巴葛寶源堂門牌八十五號 江石仔芝春堂大藥舖 賭間口寶源堂中國大藥房門牌六號 又壽而康中國大藥房 衣箱街慈濟大藥房 小坡電車路孟嘉大藥房 吡叻怡保英國大藥房 又利濟大藥房 又太平 太平大藥房 英一千九百零七年十月廿九號 考授英國煉藥化學執照福建盧詩如謹啟

Mc KENZIE'S Prickly Heat & Dhoby Itch Notion.

此藥水乃係治此兩症之良藥經已得接數千張保證書言其好處如此觀之則此乃市上之良藥 每樽取六角 本公司坐落禧佛不厘士門牌四十號又設分局于掃勿里芝律門牌八十三號 特此佈 聞 英一千九百零七年正月十八號 七念七 新嘉坡藥房有限公司謹啟

著名上等馬標 售發灰洲歐



啟者本公司專辦英知越之馬標歐洲灰來坡發售此標之灰久已馳名于歐西諸國即以本坡而論亦負重名蓋緣此灰曾經營造師級宣英密家密君等所賞鑒確知其膠性之厚潤以及凝結之快捷洵與別家所製者迥不相符以供營造之資必無頹廢之患而且價廉物美尤合銷場 諸君垂青請各 玉臨老巴虱海墘街經售表公司採購為幸此佈 大英一千九百零七年五月廿八號 經售表公司謹啟

四海通銀行保險有限公司

敬啟者本公司在丙午年拾壹月念日開張所存股份捌仟份自開辦以來蒙同胞諸君陸續購買至本年六月止經已一切兌清共合式萬份本銀式佰萬員先交本銀壹佰萬員未交本銀一百萬員在華歷本年六月三十日結半年數得利息捌萬貳千四百二十八員八角六占除起未還之老本息並獎賞銀六萬五千三百七十四員四角一占抵後存實銀一萬七千零五十四員四角五分正經英署查數員查妥即向坡督註冊存案於經理司署內以便諸君查閱

章程開列

- 一 凡附貯本銀行銀兩五員至九十九員未滿月取回不算息一月之外照交銀之日起息每百元每月利息三角
- 一 凡附貯本銀行銀兩由一百元起至九百九十九元止三天之內取回無利息過三天之外則照附貯日起計每千元每月利息銀三元六角
- 一 凡附貯本銀行銀兩由一千元起即日取回無利息過一天外則照附貯日行計每千元每月利息銀三元六角
- 一 凡附貯本銀行銀兩寫三個月期利息四釐算六個月期利息四釐半算一年期利息五釐算

荷蘭狀師告白

光緒三十三年九月十三日 四海通銀行保險有限公司謹啟

○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷蘭訟事已歷十有二年凡諸做牙蘭做掛做合約以及各事案件無不暢曉而於荷蘭巴城三巴弄泗水坡并望加殺巴東等埠均有代理人在臬司衙狀師得達公班衙其人祇有掛砂字便可代理不必親往舉凡各等案件無論荷蘭何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理且案件未訊可先標封被告業產故凡蒙 諸君子延理訟事本狀師莫不竭力為謀必期得直故久蒙 諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華人為多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄如有認事欲延本狀師辦理祈移 玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便妥此佈

荷蘭狀師綴陳謹啟

Nestlé's



價廉物美為市上之冠

此項牛奶含奶精最多

Milk

鳥標牛乳發售 ○啟者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收貯雖久質地依舊堅韌并不變壞確與他家不同諸君光顧請認明此鳥標號頭 玉臨採購可也此佈

英大一千九百零七年十月廿二號

利南喃有限公司啟

RILEY HARGREAVES & CO., LTD.

Mechanical Electrical & Civils Engineers & Shipbuilders.

Singapore and Ipoh.

白告司公限有力吃夏里禮

啟者本公司現有 造船師 電機師 機器師 巧手修船工匠以待 諸君垂青光顧本公司之工廠在於釐峇峇釐律土庫則在於嗎直里律 諸君有欲詳詢以上各事者即行詳答特此 佈聞

光緒三十三年七月初八日

星嘉坡 白蠟 禮里夏吃力有限公司謹啟 意坡

諭領憑照示 ○大英新嘉坡國家示 為曉諭換領酒牌事照得西來年第一季即由一千九百零八年然花里月一號起本坡換領憑照之事現在發給酒牌人員定于西一千九百零七年利心末月十八號禮拜三下午二點半鐘在巡理府正堂之私房內齊集為此示仰商民人等一體知悉爾等有欲領取憑照及將其照改換他人名字或有人欲來阻止他人憑照等情務須親身或委確有實據之人于各人員齊集之日到來面訴一切至欲投票領取憑照者至遲當于該齊集期前三禮拜內付交華民政務司寫字樓發給憑照司理人員若不遵照酒之律例第六條如期先行稟明以便據情刊佈公眾及澈底查明其事則斷不能准給也各宜踴躍毋違特示 發給憑照司理人員其釐大英一千九百零七年十一月十三號 示

工部局告白 ○啟者茲本局所估一千九百零八年本坡工部局界內各屋及屋地全年屋稅以便抽取門租者經已估明立冊其冊現列出存於拋球場畔本局寫字樓內以便償稅之人到為查看除禮拜外每日均可到本局寫字樓內觀看而本局諸員當於一千九百零七年利心末月廿三號禮拜一即華十一月十九日下午三點鐘在本局寫字樓內會集以便聽斷償稅之人來訴所估之價或有不公之處當倘逾此期即將其冊止結又凡欲訴所估門稅有不合之處者務當具字於所定聚會之日至少十四日之前付寄前來通知或至是日前來否堂訴辨以便將冊再行更正均無不可特此佈告 西一千九百零七年十一月七號 新嘉坡工部局司理人波兀刺士承命謹啟

工部局告白 ○特此通知茲照工部局所定第三十五及三十七條公舉章程因本坡工部局在子坡中第四段即梧槽人員莊君慶利於一千九百零七年利心末月三十一號禮拜二即華十一月廿七日經已滿任是以定于西一千九百零七年利心末月三號即華十月廿八日禮拜二在新嘉坡拋球場畔工部局之寫字樓再行公舉局員一人以代其任其投票時候定於是日上午九點鐘起至下午四點鐘止其票紙可於投票之日由各入票之人至收票之處向總理收票之人取討每人應給一紙須遵照議定之律章如欲公舉局員須以有償稅者二人先行立書列舉一人舉之一人和之而該公舉字當于一千九百零七年利心末月二十五號禮拜一以前付交工部局寫字樓然該兩入須有公舉之權可以公舉該段之局員者方可至于公舉局員之格式紙可向工部局司理人處取討便得而本局總理人員當於西一千九百零七年利心末月廿七號禮拜三由下午二點鐘至四點鐘在本局寫字樓內靜聽裁奪凡諸人有入字前來告訴所入之公舉字據果有不合之處否以憑核辦謹此佈 聞 大英一千九百零七年十一月十八號 新嘉坡工部局總理人勿維得力奉命謹啟

承頂聲明 ○啟者本坡小坡味魯律門牌二百零四號廣茂興號客寓九八生理日昨原係邱干本鍾光球等開創今因志圖別業願將傢私舖底頂與蔡國邦承受茲當公親面議限一禮拜內過交清楚倘日前廣茂興號有與各號往來揭欠滙認等項應於禮拜內前來理會是問理會清楚如越期不至乃係自便與新承頂人無涉特此報告以免後論 光緒三十三年十月十四日 承頂人蔡國邦等謹白

未士史他令迺緬國官電局之電師也現居仰光四十九街門牌第四十九號日昨惠來手書云○十四年前余在印度司理電綫工程入林度嶺所駐烟煙之區不可勝數日積月累瘴毒深侵血份遂有寒熱往來之病三日一發先寒後熱冷發之時則全體冰凍手足顫冷後則熱越宿方止以致精神困憊懶於行動胃口全無面色黃瘦氣衰血弱屢延醫治所服金鷄納霜等藥難以枚舉雖有時而暫止惟不久又復發如是者有兩年之久後在印度之畔的查釐地方有醫生着子吞服韋廉士大醫生之紅色補丸余從其言照方常服直至全愈然後已此後則氣血日增精神日長從前所患各恙均歸無何有之鄉矣計自愈後至今經已十有二載而此疾一概未有再發也付思大東一帶患此病者料亦不少故將當日病形如何服藥何似詳細奉告俾世之有是病者知所問津焉耳 貴藥局不妨將此函登諸報端為望



史君之恙乃瘴毒侵血之病也韋廉士大醫生紅色補丸有清血之功補血之能先去其血中之瘴毒然後滋補之故能藥到春回微驗立見也為其有此功有此能故愈一切 肝木不和 食積不化 血枯 頭痛 先天不足 後天失宜 諸虛百損 風濕骨痛 半身不遂 腳氣衝心 諸般瘡瘍 大凡發熱下痢感冒之後須調補者均宜 婦女經期各恙立奏奇功 各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚 韋廉士大醫生總藥局採買亦可 每罇價銀一元二角半 每六罇價銀七大元 不論遠近一律不取郵費

撤消掛號告白 ○啟者顏份及黃春喜娘在于本坡實丹汝實得力門牌第七號所設聯發號枋廊生理曾經掛號與蔡天順代為管理現在經將掛號撤消從此聯發號生理蔡天順不復干涉特此佈 聞

光緒三十三年十月十一日 聯發號東人顏份黃春喜娘全啟